

Chi fa la pubblicità nel "Pasquino" dá prova di carattere gioviale:



PASQUINO COLONIALE

MASSIME CONCENTRATE

Non basta dire: — Il tale è "arrivato" — Bisogna anche vedere in quale stato.

Anno XXVIII - Num. 1.243 - S. Paolo, 3 Febbraio, 1934 - Uffici: Rua José Bonifácio, 110 - 2.º Sobreloja

Gli amici del Pasquino

cav. virgilio galvan

Bibliotheca
R. 7 Abril
L. 1934



S u d a m e r i s

quindi desidera che anche i clienti siano contenti e fortunati in tutto.

rs. \$800
fumate
"augusta"
prodotto della "sabrati"

Volete digerire bene?

"Digestivus"

FORMULA:

Papaina
Dinstase
Subnitrate de bismuto
Carbonato de magnesia
Bicarbonato de sodio
Essencia de menta q.s.

Aprovado no D. N. S. P.
sob o No 13 em 5-1-32.



rs. 1\$500
provate la
amacedonia,
prodotto della "sabrati"

Instituto de Orthopedia e Prothese Moderna

ESPECIALIDADES:

Apparehos para mutilados, herniosos, rachiticos escoliose, doencas de Pott, espondilite, coxite, paralyasia infantil, etc.

Cinto para correcao do prolaxo abdominal das senhoras e para todos os operados de Laparathomias.
Meias elasticas.

Director: **Prof. ITALO SPADAVECCHIA**
RUA DO CARMO, 39-41 — SAO PAULO

Cappelli
Nelle
migliori
Capperie
del
Brasile

Prada

MARCA REGISTRADA — CASA FONDATA NEL 1878

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Riviste Italiane. Ultime novita di posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545.

Non si paga piu affitto!

Perché in "Constructora Moderna", con uffici a Rua Quintino Bocayuva, 5 — 1.º piano — Sale 2, 3 e 4 — costruisce case, a contanti e a lunghe scadenze. Domandate informazioni e preventivi gratis.

Engenhos centraes de
PORTO FELIZ
VILLA RAFFARD
e **PIRACICABA**

Agente:
DANTE DI
BARTOLOMEO
Campinas - Tel. 3089.
Bauru' - Tel. 247.



CALZOLAI

prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di

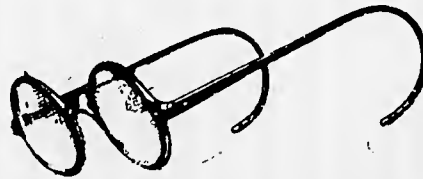


Emilio Grimaldi

Rua Washington Luis, 25
ove troverete un vasto stock di modelli moderni, per qualsiasi ordinazione di Forme.

DENTI BIANCHI
ALITO PROFUMATO
SOLO CON L'ELIXIR ELA
PASTA DENTIFRICA
PANNAIN

OCCHIALI NUWAY



Per durabilita e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAULO

SORBETTI — VINI — LIQUORI FINI
BAR E CONFEITARIA COMMERCIAL
"Bolos" — Confetti — Biscotti speciali
Servizio completo per feste, ecc.
"Lunch" — Freddi — Insalate diverse e arrosti.
Sigolo, Gasperini & Davico Ltd.
RUA JOAO BRICCOLA, 11 — TEL. 2-1858 — S. PAULO

Sala. Prt. N.º ord.
Est. 16

E' IN VENDITA: **SABRATI N.° 500** La nuova sigaretta della SABRATI.



Con le nespole e con la paglia si matura il tempo

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TIF. NAPOLI — RUA VICTORIA, 5 — TELEPHONE 4-2604

DIRETTORE:
 GAETANO CRISTALDI
 GERENTE:
 GUGLIELMO FOTI

ABBONAMENTI:
 ORDINARIO, anno 20\$
 LUSSORIOSO, anno 50\$

UFFICI:
 RUA JOSE BONIFACIO, 110
 2.ª SOBRERLOJA
 TEL. 2-6525

ANNO XXVIII
 NUMERO 1.243

S. Paolo, 3 Febbraio, 1934

UN NUMERO
 200 RÉIS

SII FATALISTA

Stamane tu apri il giornale e apprendi: Tizio è morto di polmonite — Caio è stato assassinato in una fosca tragedia d'amore — Sempronio s'è rotto l'osso del collo, in un orrendo disastro ferroviario.

Dunque, liquidati: Tizio, Caio, Sempronio.

Ci hai nulla da dire?

No.

E' cosa banale morire: di polmonite, di palla, di disastro. Tu giri pagina e cerchi cose più curiose. Ebbene, leggi questa: Tizio, Caio e Sempronio non sono morti affatto. Sono vivi e vitali e sono usciti stamane tutti e tre, in cerca del famoso fesso, per guadagnarsi, ciascuno, la giornata.

* * *

Veramente nel libro del Destino c'era proprio scritto così: Tizio, Caio e Sempronio, avrebbero dovuto crepare rispettivamente di polmonite, di palla, di disastro. Fino ad una data pagina, ad un dato rigo, ad una data parola, l'equilibrio delle cose era predisposto esattamente perché ognuno crepasse così, in quell'attimo, fatalmente.

Poi (chissà perché?) il Destino scrisse altrimenti. E nell'attimo esatto le cose cambiarono.

* * *

Tizio dormiva, con la finestra aperta.

Durante lo svolgimento della prima parte del programma del Destino, la finestra si socchiuse, ed il venticello fresco cominciò a colpire alle spalle Tizio, predestinato alla polmonite.

Ma il Destino s'era corretto, ed allora una pulce, due pulci, tre pulci, (come sono tremende la pulci del Destino!) cominciarono a svegliare Tizio. Tizio si sve-

gliò, cercò le pulci, le prese, una ad una, tra il pollice e l'indice, le schiacciò — imprecando.

Rinchiuse però la finestra. Il Destino prendeva l'altra via: egli era salvo.

Caio, infatti, doveva essere revolverato, in quell'appuntamento con la sua amante, da un rivale. Tutto meticolosamente predisposto dal Destino, il quale, alla svolta, si presentò sotto forma di irresistibile necessità d'evacuare. Caio evacuò, ma giunse tardi all'appuntamento.

La tragedia fuggiva, in un tassi, con l'amante ed il rivale.

Era salvo, Caio!

Sempronio giunse alla stazione mentre il treno fischiava. Il Destino lo aveva inviato a quel treno, che dieci minuti dopo non sarebbe stato che un mucchio di rovine. Cambiato parere e programma, il Destino gli collocò sotto il piede una buccia di banana (maçã).

Sempronio scivolò, cadde — imprecando. Slogato, ma salvo: il treno correva veloce verso l'imminente tragedia.

* * *

La pulce?

Il torcistomaco?

La buccia di banana (maçã)?

No: il Destino.

E quando ti si presenta, o lettore, qualcuno del PASQUINO ricordati che il Destino è in lui: egli ti si avvicina forse per salvarti da una sciagura, dal Destino inviato perché il Destino si compia.

Ch'egli sia il benvenuto, dunque: sulla tua Vita, nella tua Casa, nella tua Tasca.

Sii, lettore, come

CORRADO BLANDO
 il fatalista.

RADIO

Rapidità

Perfezione

Garanzia

—: Riparazioni di qualunque marca —: RUA RIACHUELO, 7 — TELEFONO 2-8319



NONE E CALENDE
3 Febbraio — Questo mese é l'ultimo nato, perché — se dobbiamo prestar fede al calendario del "Fanfulla" — conta solo 28 giorni.

"PALPITE"
Chi vuol vincer la "centena", Vada a letto senza cena.

Le FRASI STORICHE.
Quest'anno é peggio dell'anno scorso.
Paolo con l'Elle

VERSI SPIEDATI
Ascolta, cara Bice,
Quel che il suicida dice:
— "Che sto piú a fare al mondo
Sempre piú vuoto e tondo?
Ecco mi tolgo il pondo
Di questa vita inutile
Dell'esistenza futile!
Re Stelli.

IL QUADRETTO BIBLICO
Adamo: (terminando la fiaba del buon tempo antico): — Stretta la foglia...
Eva: — Adamo, Adamo!

FRASI SFATTE
"Passiamoci sopra" — dice la ruota del tassí.
"Non bramo altr'esca" — mormoró l'acciarino fedele.
"Non conto uno zero" — bofonchia la penna stilografica del ragioniere.

ECHI DI HOLLYWOOD
E' nota la facilitá con cui Gary Cooper chiude un occhio sul peccatucci di Lupe Velez.
— Sapete — dice Joan Crawford — che da una settimana Lupe gli é fedele?
— Eppure egli ha un aspetto triste e abbattuto.
E Joan:
— Naturale: é da una settimana che non chiude un occhio!

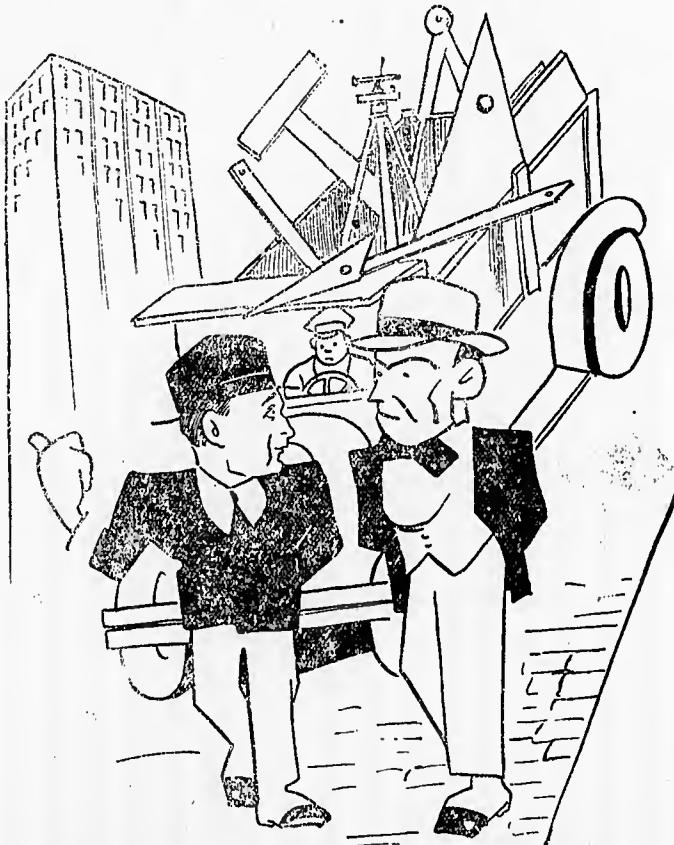
IL RACCONTINO DELLA SETTIMA
Wilkinson, il dandy. — Bisognava averlo conosciuto al tempo della sua fortuna: era

La Valigia delle Indie

il dandy piú stilizzato di Londra. Ora, quando lo si vedeva servire a tavola di Sir Jonas Block, ci si sentiva stringere il cuore. Chissá quanto soffriva segretamente, nel suo cuore di gentile man decaduto!
Un giorno Dickley, suo vecchio amico d'infanzia, dopo il pranzo lo prese da parte nel salone e gli disse: — Ma é possibile? Avete proprio bisogno di servire per vivere? Eppure Sir Block é un avaro famoso. Quanto vi dá?
— Oh... niente! — esclamó Wilkinson arrossendo. —

Vi pare? — Poi spiegó secamente: — Io vivo di una minuscola rendita, che mi basta per il vitto e per l'alloggio. Purtroppo però non riesco a rinunciare a tutte le abitudini di un tempo, specialmente a una: i guanti! Quanto ho sofferto nel rinunciare a essi! Il mio bilancio non me li permette piú... ed io vengo qui, ricordatevelo, soltanto per questo: per aver la gioia di portare i guanti bianchi un paio d'ore al giorno quando servo a tavola!
*** Tamborra.

OGNI PASSO UN TRIONFO!



Il celebre ingegnere **LUIGI GIOBBI**: — Vedi il grattacielo Martinelli?
— Ah, sí!
— Ebbene l'ho fatto io!

Grani di erudiamoci

- 1 — Perché Carnevale cade in martedì?
- 2 — Che cosa fa chi bacia la suocera?
- 3 — Chi scoprí il "Pan d'Assucar"?
- 4 — Come si fa per conoscere la data della creazione del mondo?
- 5 — "Forse che sí forse che no". Chi pronunzia spesso questo motto?
Senza perder tempo a scervellarsi, leggete con attenzione tutte le pagine ed il "Pasquino", e troverete le risposte.

CALZATURE SOLO NAPOLI

MASSIME A BREVE SCADENZA
TINA — La medicina é un'opinione: anzi un'opinione sbagliata. **Dr. Giovelliti**

E' mia opinione che ciascuno é alla sua maniera ciurmadore: é sincero solo chi non é scoperto.
Ciccia Riforma

Quando penso che vi sono dei giudici, mi sento i brividi addosso.
Dante Moleque

NOTE SCIENTIFICHE
Il riso fornisce un eccellente nutrimento, noto ai profani col nome di "minestra".

La difficoltà sta nel cucinarla scientificamente. Generalmente, quando la cottura é troppo prolungata, la minestra diventa troppo cotta (o, secondo il termine tecnico, "lunga"). Viceversa se la cottura é scarsa, la minestra rimane cruda.

Come può la massaia regolarsi? E' facilissimo. Basta che la ritiri dal fuoco al momento esatto in cui il processo di lecitizzazione degli albuminoidi é compiuto, ma le sostanze amidacee, trattate all'acido mudurlatico, non danno ancora la reazione di Rumpiskattulun.

Le massale, che non avessero in casa comodo di gabinetto chimico, potranno invece scodellare la minestra e star a vedere empiricamente la reazione che essa produce nel "pater familias". Se questo la sorbisce con regolare deglutizione e distensione dei muscoli facciali, la cottura é giusta. Se invece, impugnata la scodella, la proietta in istarda é il corno opposto del dilemma.

CHI PROVA IL
Cajú Purgativo

Non usará piú altro purgante.
PURGANTE SALINO GAZOSO
Piacevole al gusto.
Senza dieta.

**P
a
c
e!
P
a
c
e!
P
a
c
e!**

Lá, sul florido poggetto
Che mi sorgo dirimpetto,
Canta gaio e innamorato
Il suo dolce ritornello
Il fatidico fringuello:
Che vuoi dirci, o amico alato,
Col tuo canto appassionato?
— Che la guerra é terminata,
E la pace é ritornata.

Laggiú, a valle, il ruscelletto,
Scorre querulo e sereno,
Nel chiarissimo suo letto,
Senza impacci e senza freno:
Che significa il tuo detto,
Pellegrino ruscelletto?
— Una nuova che vi piace:
La Colonia tutta é in pace!

Il mestissimo suo duolo
Piange e canta lusignolo,
E ripete in mille note
Fra le siepi piú remote:
Che vuoi dirci col tuo canto,
Ch'è letizia e sembra pianto?
— Voglio dirvi che é arrivata
La concordia sospirata!

E tu, che erri fra le aiuole,
Senza canti, né parole,
Senza tema e senza fretta,
Solitaria luccioletta,
Che ci dice il lume fioco,
Che si spgène a poco a poco?
— La mia luce, che pur tace,
Canta osanna alla gran pace!

Rondinella pellegrina,
Che ripeti ogni mattina,
Come un'aria d'organetto,
Il tuo flebile sonetto,
Che vuoi dirci in tua favella,
Pellegrina rondinella?
— Il mio canto é dedicato
All'evento sospirato!

E tu, o luna silenziosa,
Che veleggi mezza ascosa
Tra le nubi fluttuanti,
Come orribili giganti,
Che vuoi dir col tuo cammino,
Tu, che leggi ogni destino?
— Che la pace io vi rivelo
V'è piovuta già dal cielo!

Dicci tu, garrula rana,
Con la tua musica strana,
Che ripeti ognor lontano
Nel solingo tuo pantano,
Ci vuoi dir la verità?
— E' una grande novità:
Quella pace, non promessa,
Finalmente v'è concessa!

Lá sul tetto, sconsolata,
Come sposa abbandonata,
Che s'aspetti la vendetta,
Stride triste la civetta.
O sinistra messaggera
Dicci tu — ma sii sincera —
Che vuol dire il tuo lamento,
Che ci riempie di spavento?
— Che alla pace, a quel che vedo,
Non ci credo, non ci credo!

IL TREMACORE



Principio di mese !...



Rinnovi ora il suo guardaroba ?

Approfitti delle nostre eccellenti offerte in

CAMICIE bianche in fine tessuto B. V. D.
battista o popeline, colletto fisso. Oc-
casione! 17.800

CAMICIE in popeline superiore listata, di
segni distinti con due colletti annessi.
Eccezionale! 21.000

CRAVATTE FINI — Lotti speciali !

A scelta 8.500 — 12\$ e 15\$

MAPPIN STORES

— Ma chi fu mai si saggio, o mai si santo,
Che di esser senza macchia di pazzia,
O poca o molta, dar si possa vanto?
Ognun tenga la sua.

FAVOLA SENZA MORALE

Un giorno un calabrone,
Che andava in bicicletta,
Pregó la luccioletta
Di farle da lampione.

Ma un vigile maiale
Che stava di fazione
Le fé contravvenzione
Scrivendo sul verbale:

“La legge non permette.
Per sue ragioni interne,
Su carri e biciclette
Lucciole per lanterne.”



— Che fece il successore di
Giacomo I, appena salito al
trono?
— Vi si sedette sopra!

Angiolino Poci, il Duca, è da qualche giorno feroce, perché gli hanno "empastellado" la notizia dell'"empastellamento" germanico.

Il Redattoio è quindi in subbuglio.

— Cretini, stupidi, idioti, scemi, toh! ("banana"), toh (altra "banana"), toh (ennesima "banana")!! — grida Iguape furibondo. — Che scimpanzé! Che giornale! Una porcheria! Che "Vita Sociale" è, questa? Bisogna ravvivarla, svegliarla, o cretini. Ecco: bandite subito un referendum.

— Che referendum? — azzarda timorosamente qualcuno.

— Un referendum. Questo: "Se aveste mille contos che ne fareste?". Assegnerete cinquecento milrís alle risposte piú belle.

— Senti, Duca — Interviene Goeta — avremmo indubbiamente maggiór successo formulando il quesito del referendum così: "Se aveste cinquecento milrís che ne fareste?", e assegnando un primo premio di mille contos.

Dal "Libro dei Versi" di Antonino Cantarella (in Arte, Nino Cantáride):

Cosí di spemi innumeri
vibra d'intorno l'aere;
di anelli, di palpiti,
di dolce commozion;
e le pupille raggiano
assorte ormal nell'estasi,
nel rapimento magico
di magiche vision.

I soli che non sperano,
i soli che non sognano
ma che, piuttosto, un orrido
presagio hanno nel cuor,
sono i capponi, ah! miseri!,
che troppo bon conoscono
qual'è il destino tragico
ch'è riserbato lor!

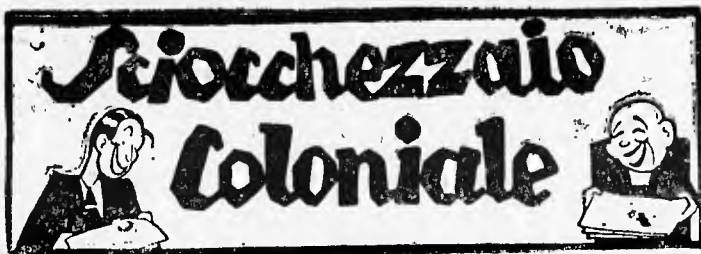
(Mancia competente a chi riconduce alla ribalta due smarriti cachorros: uno Lulú, triplo zero (come avvocato) che risponde al nome di Dantinho Molequinho — l'altra, cagna da montanari, bestia ben piantata, massiccia, enorme, che risponde al nome di Ciccia Riforma.)

Lina Terzi, la nostra simpatica collega di "Augusta", "almoça" tranquillamente al Balneario. Ha ordinato delle ostriche e si lamenta col cameriere di un piccolo furto: — Vi ho ordinato una dozzina di ostriche, e voi me ne portate soltanto undici!

— Scusi, pensavo che le spiacesse trovarsi in tredici a tavola...

Dialogo tra Clara Weiss e Olga Vignoli:

Claretta: — Susanna s'è creata un nuovo avvenire: dirigerá una rivista tennistica, fonderá una scuola di tennis e diverrá arbitra della scuola



sportiva femminile.

Olga: — A giocare con le palle é, dunque, vero che ci si puó fare una posizione!

Parla Ciccia Riforma:

Alto là, sono un vecchio sergente e so dirvi che voce ha il cannone... La mia penna che sa le tormentose... Scrive ancora romanzi e copioni.

Questa é autentica, sulla incredibile precocità del fanciullo Dante Moleque:

Dantino non aveva che cinque anni. La sua nutrice entró un giorno nella sua stanzetta e lo trovó che piangeva.

— Perché piangi, piccino? Ed egli:

— Ero solo... mi annoiavo... Allora mi sono divertito a raccontarmi una favola... E, siccome c'era una strega, mi ha fatto panca.

Calunniatori — falsari — imbroglioni.

Ma che moralisti!

Egidio Bianchi sta discutendo con suo figlio (un altro portento, tipo Dante Moleque) le modalità e i patti per il conseguimento di una scolastica promozione:

— Allora, papà, se non prenderó la laurea non mi comprerai la 5 cavallí?

— No, 5 cavallí non sono

mai stati guidati da un asino.

N. d. R. — Ma quanto é spiritoso, questo signor Bianchi.

Martino Frontini (il Bello) riceve la visita di suo cognato, Giannandrea Cazzamini.

Quando il Rag. Cazzamini sta per congedarsi, si accorge che piove dritto. Intanto é l'ora di cena.

— Piove: rimani a pranzo con me — propone Martino (il Bello).

— Oh, no! Ti ringrazio — fa Cazzamini. — Per accettare, non credo che piova abbastanza forte.

L'Ing. Lino Finocchi ha male alle gambe, e va a farsi visitare dal Dott. Zapponi.

Il Dott. Zapponi lo fa spogliare, o gli esamina le gambe.

— Le vostre gambe, caro Finocchi, non mi piacciono, — dico solennemente Zapponi.

— Ma, dottore, io non sono Marlene Dietrich. Sono Lino Finocchi.

L'ariano brachicefalo (1) biondo Oscar Snidersich ha ritirato dalla banca alcune migliaia di contos che aveva in conto corrente, e si é comperato del terreni e dei palazzi. Quando ha ritirato tutto, é rimasta qualche frazione di milrís che la banca si riservó di liquidargli alla fine del semestre. Alla fine del giugno

scorso l'ariano brachicefalo si presentó allo sportello a chiedere gli ultimi sette testoni che rimanevano. Uscendo nella strada vide due polizzotti di servizio alla porta della banca:

— Ora poteto andavene per i fatti vostri, — disse Oscar mettendosi in tasca la somma.

(1) Ma che cosa vorrá dire "brachicefalo"? Bisognerebbe domandarlo a Pettinati.

L'orefice e gioielliere Adamo dovette un giorno sorbirsi le tristi confidenze di un suo ex compagno di scuola, non riveduto da tanti anni: confidenze a basi di morti, di malattie, di disgrazie d'ogni genere. Insomma una sequela di cose poco allegre, che minacciava di non finire piú.

— Caro mio — continuava l'infelice — é stata una vita piena di dolori!...

E Adamo, che non ne poteva piú, adoperando tutta la sua arguta bonarietà, disse:

— Credi, mi rattirista assai questo tuo racconto... Dimmi in che cosa ti posso essere utile... Dopo tanti dolori, se potessi, ti darei qualcuna delle mie gioie. Ma tu capisci che ti verrebbero a costare troppo.

Giuseppe Conti, l'amarissimo, era fermo dinanzi a un chiosco di giornalaio, quando una giovane signora si avvicinó per comperare il "Fanfulla".

— Ah, lei é italiana? — chiese Conti con una dolce emozione nella voce.

— Sì, — rispose la signora, avviandosi.

Conti, le domandó se permetteva che l'accompagnasse, e la signora lo permise.

Conti l'accompagnó. L'accompagnó per vari mesi.

Quando questo amore fu finito e si sentí il cuore sflitto, pensó che per riaffittarlo il sistema migliore era oppostarsi presso un giornalaio e interpellare le belle consumatrici di carta stampata.

S'avvicina una bionda lunga, occhialuta, dalla dentatura bianca e sporgente, chiedendo il "Times".

— Ah, voi siete inglese? — esclama Conti.

Un'altra chiede "La Razon" e "La Prensa".

— Ah, lei é argentina! O chiede il "Deutch Zeitung".

— Ah, lei é tedesca! Il metodo in genere gli rúsci. In questi giorni vide una bella fanciulla dagli occhi nerissimi porgere due mazzoni al giornalaio chiedendo "Le petit Parisien".

— Ah, voi siete francese! — esclamó Giuseppe Conti.

E la donna lo squadró freddamente, rispondendo:

— Ne', signuri, faclteve e' fatto vuostre!

FILTRO RADIO - MINERALIZZANTE

STERILIZZA CALCIFICA RADIOATTIVA l'acqua
senza alterarne il sapore
e rende assimilabile il calcio
IN RUA S. BENTO, 36-A

ORTICARIA

Il "latiuorum" del "Fanfulla":

— S. S. Pio XI dar  la benedizione "urbe et orbi".

Non c'  che dire: da quando il "Fanfulla" ebbe l'infelice idea di pubblicare il "Miles gloriosus", non ne azzecca pi  una.

* * *

(Toh! chi si rivede! "Miles gloriosus". Ma bravo! Come val?)

* * *

Gli Stati Uniti faranno costruire 102 navi da guerra e 1.184 aeroplani militari.

Ma s : tutte le precauzioni non saranno mai troppe per difendere la sacra intangibile colombella della Pace.

* * *

Dorothy Hale, una nuova stella, fuggi di casa per darsi all'arte.

Si capisce: mise l'Hale!

* * *

Un istituto di bellezza londinese ha lanciato la moda dei capelli ondulati per gli uomini.

Il Prof. Fratta ha telegrafato per avere informazioni pi  precise.

* * *

(Ecco: "Miles gloriosus" — bisogna pur spiegarlo una buona volta per i lettori e i redattori del "Fanfulla" — significa "Soldato borioso, millantatore, rodomonte").

* * *

A Vienna   stato condannato un professore di matematica, che, trovandosi disoccupato, per sbarcare il lunario, si era improvvisato dentista.

Gi . Dalle radici quadrate   passato alle radici dei denti.

* * *

(Perci  possiamo dire: "Ciclus gloriosus").

* * *

I boliviani continuano a ripetere che faranno lutendere le loro ragioni al Paraguay a colpi di cannone.

Come dire: quel motivetto che fa pum-pum-pum.

* * *

A Lugano dalla Cassa di una Societ  di nudisti sono scomparsi ventimila franchi.

Ma perch  non hanno perquisito tutti i nudi presenti?

* * *

("Miles gloriosus"   l'attributo di Pargopolinice, l'immortale spaccone, l'arcifanfano di Plauto.)

* * *

Un fraucese, per sostenere che la strada di Metz   ben tenuta, ha preso a rivolterate i suoi oppositori.

Come dire: — La via di Metz   sempre la migliore.

* * *

(Perci    ben detto "Molecuscus gloriosus").



CINZANO?!

E' IL MIGLIORE APERITIVO. SONO MILIONI DI PERSONE CHE LO BEVONO TUTTI I GIORNI CON SIFONE GELATO.

* * *
Le paghe dei divi di Hollywood ribassate dal 25 al 50 per cento. Su le scritte alla moda:

— Film parlato al 100 per cento, con Greta Garbo al 50 per cento.

* * *

Dagli annunci del "Fanfulla":

"Offresi uomo 37 anni ammobbigliato, pratico giardino, "fazenda" ecc. Ottime referenze".

Ma in che stile   ammobbigliato quest'uomo?

* * *

("Miles gloriosus"   il capostipite insuperabile della numerosa famiglia dei Matoros, Capitano Spaventa, Capitano Fracassa e di tutti gli spaccamontagne coloniali).

* * *

A La Plata un marito ha obbligato la moglie infedele a saltare dalla finestra.

E, dopo, soddisfatto, ha richiuso la gelosia.

* * *

E poi si dice che il peggior passo   quello dell'uscio!

* * *

Fortunate le donne che abitano al pian terreno!

* * *

Da uno stellone di Ciccia Riforma:

"E cos  il maestoso salone   pi  che completo, costipato."

Con una buona cura, somministrata dal Dott. Zucconi, il salone ritorn  in normali condizioni di salute!

MANGIAR BENE E SPENDER POCO, SEMBRA IMPOSSIBILE, EPPURE BASTA PROVARE ALLA

Adega Para Todos

di DOMENICO PACINI

PARQUE ANHANGABAHU' N.º 9

L'UOMO PIU' SPIRITUOSO DI S. PAOLO



IL CONTE: — Lo sa lei, signor Dottore, che cosa fanno trentadue stu-denti?

IL DOTT. PANNAIN: — Non lo dica, per carit , se no mi fa gelare i denti ai miei clienti.

La superfreddura che perpetrar voleva il Conte (papalino) Alessandro (non Magno) Siciliano (Calabrese) Junior (per modo di dire):

— Trentadue stu-denti fanno una "stu-dentiera"!

Appendicite del "Pasquino"

La Ciuca di Sorrento

Grande romanzo di Francesco Mastriani

LA MORTE DI BEATRICE

Dopo ben settentuna puntate, Beatrice aveva infine sorriso. Ma, ah, quale sorriso era quello! Potrò forse renderne l'immagine ai miei lettori evocando il sorgere della casta luna e ponendo il caso che un suo raggio, colpendo in pieno uno specchio, andasse a riflettersi sopra il volto d'un cadavere. Di tal debole e penosa luce il volto della fanciulla fu illuminato.

Salirono tutti in treno. Gaetano, il Marchese di Rionero, Carolina e Geltrude, per ire da Napoli a Sorrento.

Dello stato d'animo del Marchese di Rionero non farò parola. Quell'uomo eccellente fu visto più volte portarsi il fazzoletto agli occhi, per tergere una lagrima presaga.

Ben presto postergarono i colli partenopei. Beatrice, non ostante la già inoltrata stagione estiva, soffrì, durante il viaggio, un irredde acutissimo sì, che, arrivata a Sorrento, fu messa subito a letto.

La sera fu di bel nuovo sorpresa da cocente febbre, alla quale si era aggiunta una tosse molesta.

Rionero, Gaetano, Carolina e Geltrude non abbandonavano mai il letto dell'inferma, e pareva gareggiassero nel prodigare le più affettuose cure alla giovinetta, Gaetano ordinò che le fossero somministrati i sacramenti, giudicando la morte imminente.

La febbre non si era mai del tutto dileguata; un'orma le ne era rimasta celata nelle intime vene che la tenea sempre abbattuta e che alle ignote cagioni di tristezza che opprimevano la giovinetta veniva ad aggiungere lo spossamento fisico, il quale induce maggior desiderio e bisogno di solitudine e di concentramento.

La mestizia che regnava nella villa era uguale a quella che travagliava la fanciulla. Tutti gli usi e le consuetudini erano alterati; più non si pensava alla colazione e al desinare.

Solo otto giorni dopo, sentendosi cadere dalla spossatezza, qualcuno di quei miseri rammentò che da un quarto di mese non ingurgitavano alimento veruno e sorbi e fece sorbire agli altri dodici uova a zabaglione.

Il Marchese Rionero non voleva neanche così poca cosa e fu giocoforza esercitare una dolce violenza, perché quell'ottimo padre si decidesse a prendere un brodino di vitella.

Gaetano, che dal primo giorno era rimasto seduto al capezzale della diletta inferma, fu udito esclamare:

— Fra un'ora, mezz'ora forse ella non sarà più ed il Cielo sa se io non rimarrò il più disperato degli uomini?

Il male infatti si avanzava a grandi passi; il sopore, l'abbattimento si accrescevano ogni giorno di più. Beatrice pareva comprendesse l'inefficacia dei mezzi dell'arte per esser rimessa in salute, e tale convincimento non faceva che immergere l'inferma in quella specie di apatia e d'indifferenza, onde son presi quegli ammalati che più non erodono alla possibilità della propria guarigione. Ella si prestava con buonissima voglia a tutti i rimedi che le si propinavano, ma lo faceva più per non sgomentare la famiglia, che per speranza di guarirsi: si era sfilanciata a segno che impossibile le sarebbe stato di levarsi, anche per pochi momenti, dal letto.

Ormai era questione di ore.

Passarono tuttavia altri quindici giorni, e

cioè quindici puntate del romanzo, dopo dei quali non potevano restare alla fanciulla che pochi minuti di vita.

Furono disposte tutte quelle cose che si sogliono disporre in simili tristissime contingenze e Geltrude, non avendo nulla da fare per il momento e stimando che l'anticipo sarebbe stato assai breve, incominciò addirittura a piangere.

Il Marchese Rionero passava le lunghissime ore accanto al letto della figliuola. Egli più non dissimulava la tristezza che gli stringeva il cuore. I suoi occhi eran fissi continuamente sulla cara figlia. Talora quando la fanciulla sembrava men travagliata dal male, un lampo di gioia rischiarava il sembiante del genitore cui seguiva il tuono del la tosse di lei.

Ma i momenti di miglioramento, anche fugaci, erano rari e rapidissimi; ella ricadeva subito nel consueto languore e in quella specie di letargo in cui per molte ore si giaceva, quasi estinta si fosse. Una sera, come al solito, Rionero stava alla sponda del letto di sua figlia. Carolina era occupata a provarsi le gramaglie.

Beatrice si destò dal suo opprimente sopore, si levò di botto a metà del letto, spalancò gli occhi in tutta la loro ampiezza e si voltò verso la sponda del letto ove soleva rimanere il padre.

Aveva portato le mani alla strozza e un rantolo sommesso venivale dalle nari, facendole palpitare il bianco seno.

Il Marchese di Rionero si destò di sporsalto, giudicando arrivato il momento della catastrofe.

Beatrice tossì forte, cercò il campanello elettrico e suonò reiteratamente, per appellare della gente.

— Son qui io, figlia diletta! — esclamò quel genitore esemplare. Che t'ange? Che vuoi?

— Un mazzo di carte, babbo: La morte tarda troppo a recidere il sottil filo della mia debole assistenza e, ove l'aspettassi senza far nulla, io temo che morirei di noia. Facciamoci una partita a scaracocchia. Vuoi?

— Volentieri! — disse il padre Giuocarono un'ora, dimenticando ogni affanno, poi Beatrice mormorò:

— Credo che ci siamo. Fatevi coraggio, adorato autore dei miei giorni e mandate a cercare un sacerdote, avvenga che io non mi spenga in peccato.

Un grido terribile lacerò il petto di quel padre modello:

— Giusto Cielo! Mia figlia muore...

— V'impedisco di dare una simile speranza ai lettori!! — lo interruppe Gaetano sopravvenendo — taluno d'essi potrebbe crederci e avvedendosi che la cosa continuerà, invece, per un paio di puntate, in appresso da delusione l'ucciderebbe... Voi non potete macchiarvi d'un delitto.

In quel momento Beatrice riaprì gli occhi e, fatto cenno che tutti tacessero, così si espresse:

— Diletti amici. Sento che la mia estrema ora è giunta. Recatemi, vi prego, **La Gerusalemme Liberata, L'Orlando Furioso e La Divina Commedia**. Prima di morire, voglio rileggere per l'ultima volta, e per intero, questi magnifici poemi, che sono fra i più belli delle patrie lettere, come acutamente disse il Tlgher...

(Continuerà quando avrò tempo, voglia e spazio).
Comm. E. Guerrini

Sabratati

OVUNQUE



"Olympia"

Macchine da scrivere
e da calcolare

Distributori:
Europa Machinas de
Escrever Ltda.

S. PAULO: Praça da Sé 43
1.ª sobrelaja - Tel. 2-1895.
(Palacete S.ª Helena)

RIO: Rua Th. Ottoni, 86
(Matriz)

SANTOS: R. Amador Bue-
no, 143.

Officine Proprie
per tutti i sistemi di mac-
chine da scrivere

Ispezione e conservazione
per abbonamento.



VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali
che possono gareggiare con vini
stranieri, utilizzando le viti
per vino fino da pasto. — Per di-
minuire il gusto e l'odore di fra-
gola.

Fare l'enocianina: (Colorante
naturale del vino). — Vini bian-
chi finissimi. — Vini di canna e
frutta.

Birra fina che non lascia fondo
nelle bottiglie, Liquori di ogni qua-
lità, Bibite spumanti senza alcool.
Aceto, Citrato di magnesia, Sapo-
ni, profumi, miglioramento rapido
del tabacco e nuove industrie lu-
crose.

Per famiglia: Vini bianchi e bi-
bite igieniche che costano pochi
réis il litro. Non occorrono appa-
recchi.

Catalogo gratis, OLINDO BAR-
BIERI, Rua Ferraço, 23. S. Paulo.
N. B. — Si rendono buoni i vini
nazionali e stranieri acidi, con
muffa, ecc.

l'epistolario intimo di Manon Ladó



Caro e sentimentale
amico,

Sono ancora addolorata
peché ieri sera mi prende-
ste sottogamba in quel mo-
do, che se mi specchio ci
scommetto che sono anco-
ra tutta rossa, per via che
di niente mi vergogno co-
me di essere pigliata in gi-
ro davanti ad estranei che
non conosco e che chissà
quanto mi rideranno di
dietro.

Io sono altrettanto di-
sposta a farmici prendere
fra di noi, quanto non sop-
porto di vedermi beffeg-
giare in pubblico e voi, di
cui, in più occasioni, ho
avuto agio di constatare la
tenerezza e direi l'affetto
sororale a mio riguardo,
non dovete procurarmi
una disillusione, la quale,
sono pronta a ripetervelo,
non vi sto a dire come mi
brucia.

Non vi fate forte del
fatto che sono quasi una
adolescente, perché la mia
sensibilità é vibratile co-
me quella della più com-
pleta maturità muliebre.
Sebbene ancora in boccio
— come dissi ieri sera al
barone Lino — c'è in me
il germe netto e deciso del-
la femina totalitaria.

La mia anima, come
ogni cellula del mio io fi-
sico, non é stata ancora di
nessuno, perché io faccio
onore al mio nome e pro-
metto, manon concedo,
esubero, manon mi dono,
mi pervade il demone bac-
chico di tutte le orgie, ma-
non mi ci abbandonano.

Io sono sorella della
musa vergine ed inconta-
minata che solletica i poe-
tici sogni dell'illustre vate
Tonio Zam-Pedri.

Ho un'anima intonsa e
me ne vanto, non ostante
il parere contrario di mia
cugina Sisi, cui rassomi-
glio come due gocce d'ac-
qua, in tutto, meno che in
questo, giacché noi ragaz-
ze moderne, siamo meno
accie di come ci dipingia-
mo, anche perché nel di-
pingerci eccediamo sem-
pre.

Nego il mio preteso
"flirt" con lo scultore Ar-
rangiabili, quello del mo-
numento che fronteggia il
carcere tiradentiano.

Se per uomo ho provato
qualche volta un po' di se-
rio interessamento, que-
st'uomo, finora, siete sola-
mente voi.

Solo per voi, non esito a
confessarvelo, ho sentito
un lieto brivido salirmi
di sotto in su nell'apice
della schiena, per voi sol-
tanto mi tremano le mani,
allorché frugando mi vien
sotto gli occhi qualche co-
sa che mi parla della vo-
stra persona.

Vi amo? Non credo. Vi
desidero? Forse. Manon ci
sperate niente.

E su questo, mon chéri,
vi lascio. Paga di avervi
detto pane al pane e vino
al vino, sono sicura che
non mi serberete rancore
per avervela sciorinata
come me la sentivo.

Mi firmo vostra,
MANON LADÓ

CINTAS ELASTICAS
CINTA MAILLOT
PARA
ESTHETICA FEMININA

CINTAS ELASTICAS PARA QUÉDA DO
ESTOMAGO, RIM/ MOVEIS, OBESIDADE,
GRAVIDEZ, ETC. - OFFICINA PROPRIA.
EXECUTA-SE QUALQUER MODELO

OCULO/
PINCE-NEZ E FACE-A-MAIN.
OFFICINA PROPRIA PARA CONCERTO/
ALFAIATARIA
LINA & CIA.
R. S. BENTO, 46 Phone: 3-3944
CAIXA POSTAL, 1748
S. PAULO

ALFAIATARIA
"FULCO"



Finissimas confezioni per
homens — MANTEAUX e
TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.ª
Sala 15 - S. PAULO

RADIO

—: CONCERTOS DE QUALQUER MARCA :—

RAPIDEZ
PERFEIÇÃO
GARANTIA
— PREÇOS MODICOS —

Rua Riachuelo N.º 7 — Tel.: 2-8319

fuori spet tacolo

LE FESTE DI CARNEVALE CIRCOLO ITALIANO

Il Circolo Italiano ci comunica che durante il carnevale ha organizzato le seguenti feste dedicate esclusivamente ai Soci ed alle loro famiglie.

Domani, domenica, dalle ore 15 alle 19. ballo mascherato infantile con premi per le migliori fantasie.

Un'apposita commissione, presieduta dal R. Console, Comm. Vecchiotti, assegnerà ricchi premi alle sei migliori maschere femminili ed altri sei a quelle più originali maschili.

Dopo la festa dei piccoli il Circolo si preparerà per il Grande Ballo Macherato di lunedì di carnevale, 12 corrente.

NELLA CASA BERNARDINI

Sabato scorso, 27 Gennaio, la rinomata Casa Cofres Bernardini, che ogni giorno acquista maggiore popolarità nel mondo industriale paolista, per dare maggiore impulso alla sua fabbrica, inaugurò un'altra sezione di pittura a R. Oriente 187. La festa ebbe carattere intimo, fra operai e padroni. Il simpatico Ugo, che è il Direttore tecnico della Fabbrica con la sua ben nota cortesia, fece gli onori di casa.

"O MONITOR"

Abbiamo ricevuto il n. 8 di questo interessante periodico, organo ufficiale degli ex-alunni salesiani di S. Paolo.

DA SCAFUTO

L'Agenzia Scafuto ha ricevuto con l'ultima posta "L'Illustrazione Italiana", "La Domenica del Corriere", "La Tribuna Illustrata", e tutte le riviste Italiane di moda e di sport.

NOZZE PIRAGINE - PERRONE

Sabato scorso sono state celebrate le nozze della gentile signorina Ester Piragine, figlia della signora D.a Teresa Russo Piragine e del fu Francesco Piragine, col distinto giovane sig. Ambrogio Perrone, figlio del sig. Giuseppe Perrone e della signora D.a Giuseppina Armentano Perrone.

Auguri.

PUBBLICAZIONI RICEVUTE

"O pensiero" -- Fascicolo 34, organo del "Circolo Esoterico da Communhão do Pensamento".

"O astro" -- Pubblicazione mensile dell'impresa Editrice "O Pensamento".



— Mio marito è insopportabile non è lo stesso due giorni di seguito!

— E ti lagni? A me darebbe l'illusione di cambiare amante tutti i giorni!



penultimissime

(Nostre sevizie particolari)

PARIGI, PER RADIO.

Davide Benadon è stato condannato dal Tribunal della Senna per poligamia.

Moglie n.° 1: — Soltanto 15 mesi!

Moglie n.° 2: — Che punizione lieve!

Moglie n.° 3: — Già: io speravo che lo lasciassero libero fra noi tre.

COME SOPRA.

I nudisti dell'Isola di Villennes si sono impegnati in numerose vicende giudiziarie.

Nudismo integrale: finire, fra tante cause, spogliati del tutto.

NEW YORK, nottetempo.

Durante la stagione ciclistica già 32 giocatori sono rimasti uccisi. "Questo è stato sempre il modo — ha dichiarato un asso — di mettere fuoco ai nostri giocatori".

Sì, insomma, il morto è un modo per dare un po' più di vita a questi campionati.

PARIGI, per radioattività.

La chimica, secondo il Prof. Matignon, assicura il cibo al-

l'umanità per altri 20. mila anni. Allo scenziato si presenta un poveraccio.

— Ventimila anni ha detto?

— Non uno di meno.

— Beh! rinuncio a diciannove mila: lei mi assicuri subito una bistecca ai ferri con contorno di patate!

Una grande ditta tedesca ha grandemente aumentata la vendita delle proprie sigarette, da quando ha sostituito le scatole di cartone con quelle di legno.

Niente meraviglia: le teste di legno fan sempre gran chiasso!

DA MAPPIN STORES

Le massae economiche e i padri di famiglia previdenti non si lascino sfuggir l'occasione. Visitino la grande Esposizione Semestrale di Mappin Stores, e vi troveranno quanto bisogna per la comodità e il conforto della casa, a prezzi eccezionali.

Consultate intanto l'annuncio a pagina 3.

**EMPRESA CONSTRUCTORA
UNIVERSALINA**
MATRIZ: RUA LIBERO BADARÓ Nº 46A - SÃO PAULO

**COSTRUZIONI DI CASE CON O SENZA
SORTEGGIO.**
Domandi informazioni nel suo proprio
interesse.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute!

Fate le vostre compere nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio. — Aperta fino alla mezzanotte — Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista
L A R O C C A
RUA DO THEZOURO N.° 7
TELEFONO: 2.1470



Jé - sé - tu



SACRESTANO, Penha — Chi prestano il servizio nella mostra visionaria del Vaticano é appunto la Guardia Pelatina.

Nelle occasioni straordinarie sormonta la guardia la cosa detta Guardia Mobile.

MILITARESCO, Qui — No, quest'anno a S. Paolo non c'è stato il solito matto che si butta dalla Ponte Grande in costume adamantino.

C. AZZONE, Santos — Stia moltissimo bene attentissimo: lei si trova sul ciglio dell'abisso!

P. T. GRILLO, Qui — Lo consiglio anch'io, che di avvocamento me ne intendo più meglio del mio collegio Dante Moleque, di chiedere la moratoria. Del resto non abbi né cremore né paura, che per il mandato di cattura c'è tempo! Si vede poi che lei più che altro é pittima di qualche calunnia, e sapete bene che "La calunnia é un vermicello" perché striscia e mordisce.

BESTI ONE, Campinas — Il pelicano é mammifero che si stira il sangue dalle midolle per dar da bere ai figli. Appartiene alla famiglia delle sanguisughe. Che esempio venerando per certi strozzini che fanno i strozzinaggi al prossimo suo!

CACAMELE, Rio — Se la notte padisce d'incubazioni, si accasi. Ciò dipende perché il giorno non fa che monoflettere con la suocera. Quanto all'ingrossamento di quella parte, provi a rivolgersi a un negoziante che vende i cinti Ernani.

MUSE CANTINO, ? — La Madama Butterful é stata inventata da Giacomo Puccinielli. Ma io non la conosco.

PITO N. ESSA, Campinas — Si chiamano fagioli "colloquio", perché sono molto loquaci, specialmente di dietro.

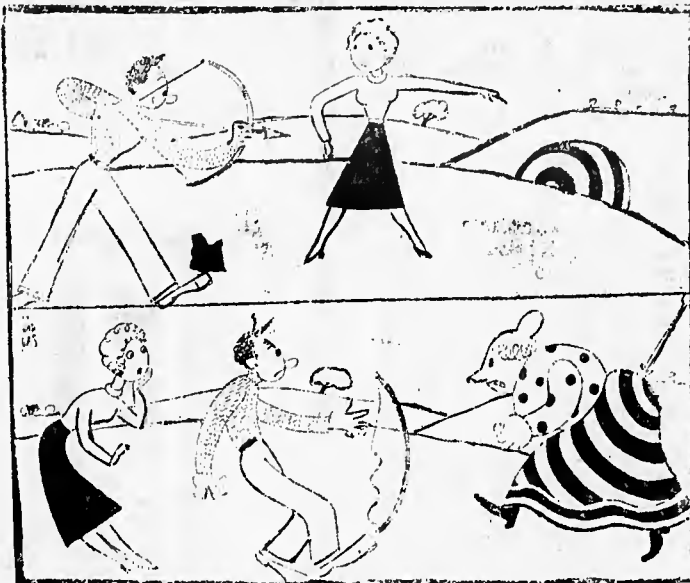
PAOLO COLELLA, Braz — Quel libro si chiama la "Pulcinella di Orleans". Ma io non la conosco.

STO RIONE, Moóca — La madre di Nerone il censuratore, si chiamava Musselina. Ma io non la conosco.

CICCIA RIFORMA

M.a THERESA
Officina de roupa branca,
Bordados e point-jour.
R. DUQUE DE CAXIAS, 23
S. PAULO

I PERICOLI DEL TIRO CON L'ARCO



Er temporale de sabbato

*Ciammancava un bon quarto a mezzanotte, (1)
Quanno, tutt'in un botto (ah che spavento!)
Sentissimo un gran turbine, e ar momento
Casca qua e lá l'invetriate rotte.*

*Diventó er cielo un forno acceso, e drento,
Li furmini parevano pagnotte.
Pioveva foco, come quanno Lotte,
Scappó via ne l'Antico Testamento.*

*L'acqua, er vento, li toni, le campane,
Tutt'assieme faceveno un terrore
Da atturasse l'orecchie co' le mane.*

*Ebbe pavura insin Nostro Signore;
Ma 'n S. Paolo nun morze antro che un cane:
Cussí er giusto patí p'er peccatore!*

(1) Er temporale, veramente, non venne de mezzanotte, né de mezzogiorno, ma de sera. Licenza poetica.

ZA'M PEDRI

Poveta tridentino,
De versi barbarissimo assassino.
(Se fanno sonnetti per encomenda,
sob medida, a prestações).

Matrice:
S. PAOLO
R. B. Vista, 5 - Sobrelaja
Caixa Postal, 1200
Telefono 2-1456

Filiale:
SANTOS
Praça da Republica, 50
Caixa Postal, 734
Telefono Cent. 1739



SVINCOLI DOGANALI
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.
Provate la nostra organizzazione

è il domicilio della
fortuna e di
29:
Antunes de Abreu & Cia.
récati a
rua direita

Piccole invenzioni quasi pratiche

Per ovviare agli inconvenienti — specialmente alle mani — che presenta la lettura del giornale all'aperto, nelle strade, ho ideato un modesto apparecchio che, con poco disturbo e tenue spesa, ognuno può fabbricare da sé, nei ritagli di tempo. Bastano sei assicelle di legno qualunque della lunghezza di un metro e mezzo ciascuna, che dovranno essere inchiodate alle estremità in modo da formare un telaio ad angolo o, per essere più chiari, un comodo leggio della stessa altezza delle assicelle. Alle terminazioni di base basterà applicare quattro rotelle, del tipo comune nelle poltrone e che non mancano nelle nostre case. Queste rotelle, munite di minuscoli pneumatici per neutralizzare gli effetti del dislivello, stradale, saranno azionate da una ruota di media grandezza (uso macchina da cucire) situata in mezzo al telaio e collegata da un volantino di cuoio (chi non ha una cinghia smessa?) alla prima rotella a destra. La ruota centrale sarà messa in moto da un albero a gomito, fissato a un pedale di legno installato a pochi centimetri dal suolo, in modo da poter essere premuto dai piedi del lettore, senza fatica, nel ritmo normale dei passi. Il giornale, fissato al telaio a livello d'occhi, sarà protetto dalla neve o dalla pioggia (e, anche, dall'altrui curiosità!)

per mezzo di una piccola grondaia di lamiera ondulata, con due canaletti laterali per lo scolo delle acque.

— Per voltare le pagine bisognerà togliere le mani di tasca?

Ho pensato anche a questo: a sinistra del telaio un semplice congegno prensile (che fabbricherete voi stessi con la molla di una sveglia fuori uso) volterà sistematicamente i fogli, tenendo conto del tempo di lettura, valutato in dieci minuti, che occorrono per ogni pagina.

Ogni venti minuti il foglio si solleva e ricade dall'altra parte, tra le pinze di un ferma-fogli di ebanite. Per le giornate di nebbia, che nuocerebbero alla lettura, ho provveduto con la sistemazione sotto la grondaia di due fanalini acetilene (di quelli per bicicletta, tanto per intenderci) con proiettori a specchio, alimentati dalla solita mescolanza di carburo e acqua posta in un recipiente apposito da tenere nelle tasche del soprabito. Non dà maggior fastidio di un pacchetto di sigarette.

Ora, sto meditando il modo di applicare a sinistra e sopra la grondaia un ventilatore economico, mosso da un motorino elettrico; perché non è detto che un apparecchio di così pratica utilità debba privarci dei suoi benefici nei mesi d'estate.

Luigi (XIV) Giobbi

LANCIA
PROFUMI



Parrot
METALLICO

UNA CREAZIONE
INSUPERABILE --

* * *

— Se soltanto la decima parte degli uomini fosse tollerabilmente assennata, ci sarebbe speranza della signoria della ragione.



Caffé

Cacao

Bonbons

Cioccolata

Solo

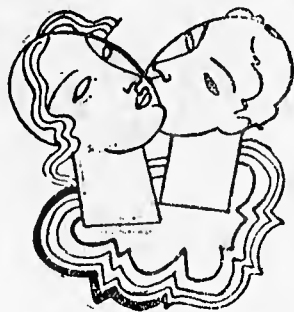
BHERING

Bhering Companhia S. A.

FABBRICA
Rua da Moóca, 261-A
Tel. 9-1826

— S. PAULO —

ESCRITORIO-VAREJO
Rua S. Bento, 44
Tel.: 2-7575 - 2-7576



Che cos'è l'amore?

vostra piccola amica, che vi siede di fronte...

E vi passa ogni dubbio che sia uno dei suoi, perché altri vedete che ne svolazzano, contro il sole, sulle spalle di lei...

E allora, pur togliendo quel suo caro filo d'oro dalla scodella, riprendete a mangiare felice, tutto preso dal suo fa-

ci si stacca un bottone dalla giacca e voi pregate vostra moglie di riattaccarvelo...

E il lunedì mattina, andando all'ufficio, vi accorgete che se ne è dimenticata...

E il lunedì sera glielo ricordate...

E il martedì mattina accertate che se n'è dimenticata di nuovo e il martedì sera

Quando provate e riprova-
te a telefonare ad una fami-
glia amica e la trombetta vi
risponde con debilitante per-
sistenza che "è occupato"...

E voi tornate a formare il
numero ogni mezzo minuto
per un'ora di seguito.

E ogni mezzo minuto, per
un'ora di seguito, la trombet-
ta continua a rispondervi
che "è occupato"...

Allora vuol dire che in
quella famiglia c'è una si-
gnorina e che questa signo-
rina conosce un signorino e
che ogni giorno, di tre ore
in tre ore, si attaccano, uno
di qua uno di là, ai due capi
del filo che unisce i loro te-
lefonari e non si dicono nulla,
o ben poco, ma son paghi di
restare lì, appesi all'appar-
recchio, noncuranti che tutti
gli altri membri della fami-
glia si vedano costretti ad ar-
restare l'ingranaggio dei pro-
pri affari, finché loro non si
saranno detti:

— A più tardi, tesoro!
A più tardi, adorata!

Questo è l'amore.

Quando voi, che siete debo-
le di stomaco e schifiloso,
trovate un capello nella mi-
nestra...

E state per rovesciare an-
che quello che non avete an-
cora mangiato...

E state per imprecare con-
tro la negligenza e la poca o
punta pulizia della vecchia
cuoca...

E sbuffate e vi agitate e
volete guardare e non guar-
dare il capello...

E, d'un tratto, vi sembra
che è lungo e biondo e sot-
tile... Come i capelli della

LE TRAGEDIE DEL CARNEVALE



— Sarà meglio che mi ritiri in casa, se no mi prenderanno per un mascherone!

scino, guardando lei e dicen-
do a lei:

— Caaara, quanto mi piac-
ciono i capelli in brooooo-
do!...

Questo è l'amore!!!

Quando una domenica sera

tornate a ricordarglielo...

E il mercoledì, idem come
sopra.

E il giovedì pure.

E il venerdì tal'è quale.

E il sabato lo stesso.

E la domenica seguente
non la mandate a morire

fumatori,
usate il

"toscano"

prodotto della "sabrati"
rs. 200 — 400 — 500

scatola di 10 mezzi sigari
rs. 25000

ammazzata, ma con tutta
dolcezza le dite:

— Cara, non mi hai ancora
attaccato il bottone?

Questo è l'amore.

Quando, ritornando a casa,
trovate che vostra moglie
non è rientrata ancora...

E, quando arriva, è turbata
pel trovarvi già lì...

E, senza che le chiediate
nulla, vi dice che è stata dal-
la modista...

O dal dentista...

O dalla bustaia...

E che ha dovuto aspettare
perché c'era tanta gente...

(E voi, zitto).

E che tutti si lagnavano di
dover aspettare così a lun-
go...

(E voi, zitto).

E che, poi, questi autobus,
passano così di rado... e
sempre pieni zeppi... con
la gente fin sul predellino...

(E voi, zitto).

E che si meraviglierebbe
che lo metteste in dubbio...

(E voi, zitto).

E che...

E che...

Finché non ne potete più
e rispondete e scoppia una li-
te tremenda...

E la notte dormite tutt'e
due in pizzo in pizzo al letto,
voltandovi le spalle...

Ma il giorno dopo fate la
pace... E voi le chiedete scusa
di esser stato geloso e, per
farvi perdonare, le promette-
te un regalo...

Questo è l'amore!

Martino Frontini
(il Bello)

Antunes de Abreu & Cia.

I VERI CAMPIONI DELLA FORTUNA

Lí, al Numero **29** di Rua Direita
Risolvi il tuo Problema Finanziario
Tenta la Fortuna

la rubrica del "bicho"



VISIONI E SOGNI

Fazzoletti del marito veder con frequenza sparire, indica "rosso indelebile" la sua dattilografata per le labbra usare; Molti amici intorno vedersi, denota ricchezza aver ereditato;

Gambe di Marlene sognare, e pugno in un occhio sentirsi arrivare, significa, per un uomo sposato, aver l'abitudine di parlare in sogno;

Occhio di donna in Rua Direita vedersi strizzare, denota ricca pelliccia indossare;

Eredità sognare, denota a zio milionario aver scritto speriamo che dio vi coraervi lungamente al nostro affetto".

CURIOSITA' "BICHISTICHE"

In Liberia i Banchi del lotto sono di una sfarzosa eleganza, veri templi della Dea Fortuna. La sera del venerdì è dedicata ai giocatori aristocratici, e inutilmente chi non indossa la marsina tenterebbe di farsi ammettere. Le eleganti coppie prendono posto

ai ricchi tavoli e lo stilizzato cameriere si avvicina con la lista dei terni.

— Mi permetto di suggerir loro il 36, 48, 79, vera specialità della ditta.

— Uhm...

— Allora il 12, 62, 90, quanto abbiamo di meglio.

— Va bene. Secco, mi raccomando.

Il cameriere si allontana per ricomparire con un assolo contenente il biglietto, che la polvere e le regnate, e di cui è cosperso denotano giocato e mai estratto da almeno 80 anni.

Una curiosa attrazione per gli scapoli è poi costituita da 90 girls, ognuna delle quali rappresenta un numero del lotto; danzando seminude le bellissime creature strizzano l'occhio ai giovanotti, i quali a un certo punto, non potendo più resistere alla febbre del gioco, si affrettano a far cenno a due o tre di esse, secondo che vogliono puntare su un ambo o su un terno. La puntata viene poi effettuata in appositi salottini.

— Hai poi giocato il 28 ieri sera? — chiedeva un amico al giovane duca di Liberia.

— Sì. Una deliziosa ragazza, e posso proprio dire di averla giocata!

BANCO GERMANICO

SÃO PAULO: RUA ALV. PENTEADO, 17

rapido seguro vantajoso

— Che intendi?

— Che, approfittando di un suo momento di disattenzione, me ne sono andato senza darle nulla!

Segnaliamo, infine, un drammatico episodio svoltosi fra una bella girl e i suoi genitori.

— Sciagurata! — essi la

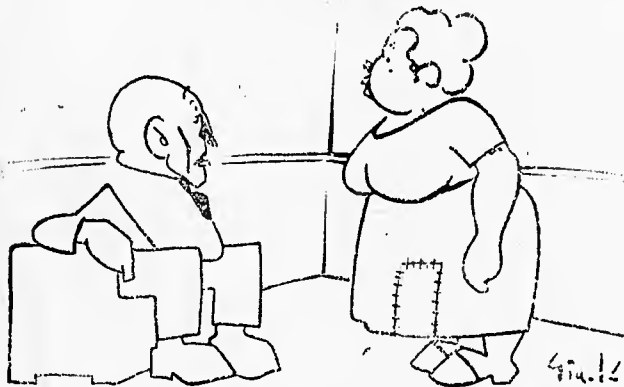
gridarono osservando di profilo la sua figura. — Come hai potuto arrivare a tanto?!

— Che domanda! — Sapevo pure che la mia parte è quella di numero del lotto!

— ???

— Ebbene, le bollette delle giocate non corrispondono forse ad altrettante "madrì"?

PRECAUZIONI



— Prosdocimo, hai torto di essere geloso!

— Non voglio più che tu esca sola, Sinforosa: ci sono tante maschere in giro!

Bellissimo Cane Terranova

Leggiadro e nel fiore della giovinezza, si vende per prezzo irrisorio.

* TRATTARE:

con la Signorina Tina Capriolo, in Rua Vieira de Carvalho, 4.

(Trovandosi la Signorina Capriolo a Rio de Janeiro, in attesa del suo fidanzato, gli eventuali pretendenti potranno trattare al medesimo indirizzo, con la sua amica e procuratrice Signorina Gallo).

Metallurgica e Fonderia

— di —

LANGONE IRMÃO

RUA PEDRO ALVARES CABRAL, 23

Telef. 4-5483

Si eseguisce qualunque lavoro fuso in bronzo, lattone e alluminio.

Riparazioni — Spécialità in medaglie di qualunque specie.

Ao Moveleiro

COMPRA, VENDE E TROCA — Moveis, Radios, Vitrinas, Discos, Metaes, Louças; Pianos; Armações e Vitrinas em geral, Machinas de Escrever, de Costura, Registradoras e Calcular — Compra-se casas completas pagando os melhores preços.

MOYSÉS HAKIM

RUA QUINTINO BOCAIYUVA, 29-A E 43

Fones: 2-1894 e 2-3477 — S. PAULO

Novo Emporio de IRMÃOS CALABRÓ

SECCOS E MOLHADOS FINOS

AVES E OVOS

Especialidade em Vinhos Italianos, Azeites, Salames, Azeitonas, Queijos, Massa de Tomate, etc.

Vendas por atacado e a varejo. Entrega-se a domicilio. RUA MARQUEZ DE ITU, 50. Tel. 5 1965. SÃO PAULO

INDUSTRIA DE BOMBONS PAULISTAS LTDA.

(Antiga Casa FRAIA)

FABRICA DOS AFAMADOS BOMBONS PAULISTAS

Rua Frei Gaspar n. 105 — S. PAULO — Telep. 9-0028

Oggi, alla 6.^a Vara Criminale, i Signori ODDONE FIORAVANTI, PASQUALE SPARAPANI, PEDRO BALDASSARI, FRANCISCO PATTI e ANGELO MASTANDREA, saranno interrogati sul Comunicato a Pagamento, pubblicato nel "FANFULLA" del 7 - 12 - 1933, contro il "PASQUINO".

Al prossimo numero pubblicheremo le loro deposizioni integrali.

LEGALE — La colpa non è stata affatto nostra. Noi ci difendiamo, nel campo morale o in quello finanziario. E arriveremo fatalmente alla soddisfazione morale ed al risarcimento finanziario. Perché abbiamo ragione e sappiamo farla valere.

POLITICO — Dopo che nella professione, Dante Moleque è un uomo distrutto a che nella politica. Tra gli italiani egli sarà sempre considerato come quegli che voleva mutilare il nome al Palestra Italia. Tra i brasiliani, sarà sempre considerato come il preteso "italianissimo" della polemica con noi. Non ci potranno essere più turlupnature, da parte di questo piccolo montanaro ripulito da cittadino.

ITALIANO — La nostra lingua può essere tolta da tutte le aule del mondo: quando Carlos Gomes vorrà far valere la sua arte, non avrà a scegliere un libretto scritto in tedesco, in inglese o in sanscrito. Dovrà necessariamente sceglierne uno scritto nella lingua di Messer "Chico Petrarca". Se non lo saprà leggere, perché, da bambino, non gli insegnarono che il polacco, allora si farà legare ad una sedia, come il nostro "patriotic" "Victor Alfes", e imparerà a sillabare, da capo. Ad ogni modo, anche noi crediamo che in una città in cui tutte le sante settimane esce un giornale come "Il Pasquino", è inutile l'insegnamento ufficiale della lingua italiana, la quale rimane alla portata di tutti, grazie alle nostre leggiadre colonne.

SALAMANDRA — Abbiamo ricevuto la vostra bella lettera, che abbiamo gradito come la solidarietà e l'inchamento da parte di un vecchio e sincero amico della stampa italiana.

PRINCIPE DI GALLES — Ci consta che anche voi vi diletterete di sparlare a vanvera nei nostri riguardi, tra quei noti signori. State attento che ne abbiamo per tutti, e dopo le steppe dei ducati, possia-



mo anche devastare il seminato dei principati.

MUSO — Certo che la perdita dei Lambertini è grave, e la sostituzione difficile. La scelta di Giordina Andaló, intanto, è stato il primo passo ben dato. La Giordina, Busi, Piazzoli, van bene: ma il resto?

FILO DRAMMATICO — Sembrava un movimento di Prefetti del Regno: Giordina Andaló, dalla collocazione a riposo, passa alle Muse — la Mattalia, dal Dopolavoro alle medesime Muse — Mario Zeppigno, che era quasi entrato in queste stesse Muse, tutto a un tratto s'è dedicato al lavoro di Erminio Spalla, il pugilista-drammaturgo. Tina Lambertini, libera, è oggetto della generale attenzione: chi la vuole di qua e chi la vuole di là. L'Ing. Miglioretti fa "questão fechada" di averla al Dopolavoro, ma ci sono i "ma". La Chenet osserva e tace. La coppia Fronzi domanda la parola. Nari, seguita a montare, noncurante degli osservatori della piccola piazza, e così via e così via e così via. Ma perché non li riuniscono tutti, in un gruppo solo? Elementi di valore ce n'è: e con una saggia distribuzione dei lavori e del lavoro, po-

trebbero ottenerci degli spettacoli veramente interessanti.

ASSICURATORE — Ci risulta che il gerente ariano, dal nome che finisce con uno starnuto, stia provvedendo a modificarne in forma ragionevole l'ortografia slava.

NERO — Non tutti i panni bianchi sono poi così bianchi. Tutt'altro.

GAETANO PARELLO — Vae ou não vae?

COMMERCIALE — La Compagnia s'è sistemata, e si sistemerà anche quell'altra italianissima casa.

BISOGNOSO — Sconti? Rivolgetevi a Gherén (pronuncia: Guerino). Egli si rivolgerà a Moncassoli, il quale, a sua volta, anche che non se li avesse, potrebbe sempre prelevarli da Rua Major Queidinho. Un amicone, Eziuccio.

DINAMICO — Se i ponti qualche volta cadono, la colpa non è dell'Ing. (ancora uno!) Giobbi: la colpa è dell'acqua che se li porta via. Nulla è eterno, al mondo.

MARTUSCELLI — Abbiamo sentito ancora i 500 colpi di Villalta.

RADIOFILO — Hai la radio rotta, o rauca, o stridula o che il diavolo te la porti? Non ti scocciare: telefona al numero 2-8319. Paghi quasi

niente e riacquisti la pace.

INCREDULO — Il 31 luglio 1933, "La Tribuna" di Roma pubblicava un articolo di Guelfo Andaló sulla "Mostra della Rivoluzione Fascista". Il Direttorio Nazionale del Partito ha assegnato alla "Tribuna" il primo premio per il miglior articolo. Non vi avevamo detto che il libro di Andaló sarebbe stato premiato in Italia? L'articolo, infatti — come potrete constatare perché largamente diffuso in San Paolo — non era che il preambolo del libro di Andaló: "Sono venuto a vivere la rivoluzione fascista". Altro che divieto di scrivere nei giornali... Quello farà i... milioni in barba al Duca.

MARCHESE ANTICI — Perché non vi radete quelle anstroungariche basette? La Nobiltà, oggi, non può aver tempo da dedicare alle basette, se deve starsene a far da sigarato, da "caça-nickels" o da "caça-dotes".

SOCIETA' DI CULTURA MUSE ITALICHE

La nuova compagnia drammatica di Muse Italiane darà nella 2.^a quindicina di febbraio, la briossissima commedia in tre atti, "Il paradiso sotto chiave" che segnerà, ne siamo certi, oltre al debutto dei principali elementi della nuova formazione artistica, di cui fa parte la sig.ra Giordina Andaló, un vero successo d'ilarità.

cinemah ?

ORION

R. Voluntarios da Patria, 316

Oggi, sessioni continue — "A caminho da fortuna", bellissimo film della Fox con George O'Brien e altri; "Cantico dos Canticos", speciale produzione della Paramount, con Marlene Dietrich e Brian Asherne.

Domani, grandiosa matinee infantile.

Esckriptorio Professional SCHAEFER

— FONDATA NEL 1924 —

Avvocazia — Procure — Specializzato in esazioni —
Corrispondente di Associazioni Commerciali dello Stato.

R. S. BENTO, 20 - 2.º — SALE 38-89 — TELEF. 2-5807

CHI VUOL MANGIAR BENE

... si recchi all'"ADEGA ITALIA" di Ottavio Pucinnelli e diventerà un frequentatore assiduo poiché là si trova la vera CUCINA ITALIANA. Importazione diretta di varie qualità di vini e altri prodotti italiani.

Piazza da Sé, 57 — Tel. 2-6424

"AI TRE ABRUZZI"

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI

RUA AMAZONAS Ns 10-12 — TELEFONO: 4-2115

Le avventure di Sherlock Holmes

I MICROBI ROSSI

Atto primo: LE OMBRE
SULLA SCALA

La scena rappresenta la scala di un grande albergo.

SHERLOCK HOLMES — Da circa una settimana, degli strani crimini vengono quotidianamente commessi in questo albergo, l'Hotel dei Miliardari. Ogni notte, degli urli di spavento risvegliano i viaggiatori. Ogni notte, uno dei ricchi stranieri che abitano nell'albergo, viene pugnalato e svaligiato nella sua camera. Incaricato dalla direzione dell'Hotel dei Miliardari di scoprire gli assassini invincibili, mi sono nascosto in questo angolo oscuro, lungo la scala dell'albergo, in compagnia del mio fedele Discepolo che è riuscito miracolosamente a sfuggire alla morte, dopo la nostra terribile avventura dei chilometri avventurati.

IL FEDELE DISCEPOLO — Il Capo della Polizia e i suoi poliziotti vigilano l'ingresso dell'albergo. Nessuno vi può penetrare senza essere visto. (Si ode un grido di terrore) Maestro, avete udito?

SHERLOCK HOLMES — Silenzio... non muoviamoci... restiamo nascosti nell'ombra.

IL FEDELE DISCEPOLO — L'elettricità si è spenta bruscamente. Maestro, ascoltate! Qualcuno scende le scale al galoppo. Delle ombre misteriose passano davanti a noi.

SHERLOCK HOLMES — Fate fuoco, caro Discepolo. Tirate!... (Il fedele Discepolo scarica la sua rivoltella nella direzione delle ombre misteriose).

IL FEDELE DISCEPOLO — Un grido di dolore si è fatto udire. Il colpo ha raggiunto il bersaglio umano.

SHERLOCK HOLMES — Vediamo... (Proietta i raggi della sua lampadina elettrica tascabile sulla scala) Sì, uno dei banditi invisibili è stato ferito. Guardate, caro Discepolo, queste gocce di sangue sullo scalino. Seguiamo questa traccia insanguinata e forse arriveremo a scoprire il nascondiglio dei misteriosi

assassini. (Seguono la pista insanguinata) Oh! tutto ciò è molto strano. La pista insanguinata si ferma bruscamente davanti alla porta dell'appartamento del primo piano che è occupato da un vecchio scienziato, specialista in microbiologia. La porta dell'appartamento del vecchio scienziato non porta tracce di violenza. In ogni caso voglio avere la coscienza tranquilla. Bussiamo. (Bussa alla porta).

LA VOCE DEL VECCHIO SCIENZIATO (dall'interno) — Chi si permette di bussare a quest'ora?

SHERLOCK HOLMES — Aprite, Vecchio Scienziato. Alcuni banditi debbono essersi introdotti a vostra insaputa, nel vostro appartamento.

IL VECCHIO SCIENZIATO (aprendo) — Cielo!... Che cosa mi raccontate? Dei banditi in casa di un vecchio scienziato, specialista in microbiologia? Non si è mai udita una cosa simile.

IL CAPO DELLA POLIZIA (accorrendo) — Ho proceduto alle prime constatazioni. Un ricco straniero è stato pugnalato e svaligiato nella sua camera. Prima di morire, la vittima ha pronunciato delle parole incomprensibili. Ha detto: "I mostri sono venuti... Le piovre... Ho paura delle piovre...". Poi è spirato.

SHERLOCK HOLMES — Entriamo senz'altro nell'appartamento del vecchio scienziato. Comincio a capire. Esprimiamo.

Atto secondo: LA GABBIA DI VETRO

La scena rappresenta l'appartamento del vecchio scienziato, specialista in microbiologia.

IL VECCHIO SCIENZIATO — Ecco il mio appartamento, signori... Io muoio di paura.

SHERLOCK HOLMES — Che cosa significa questa immensa gabbia di vetro, situata in questa sala?

IL CAPO DELLA POLIZIA — Si direbbe un gigantesco acquario.

IL VECCHIO SCIENZIATO

DR. JOSÉ TIPALDI

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, cezumi, cancri esterni, ulcere di Bauri, malattie della pelle, malattie venereo-sifilitiche e gonorrea con tutte le sue complicazioni. Impotenza. Consultorio: Rua Anhaagabahú 6-A, Tel. 4-1818, dalle 14 alle 18. Residenza: Rua Domingos de Moraes, 149, Tel. 7-2040.



«IBA»

Instituto Biochimico Opotharapico Ltda

Praça Princesa Izabel, 16 (antigo Largo Guayanazes)
Teleph. 5-3172 — SÃO PAULO

Bondes: 13-9-33-11 - Omnibus: Barra Funda-Casa Verde

HORARIO: DAS 8 A'S 11 E DA 1 A'S 6

SECÇÃO DE ANALYSES CLINICAS

Director: Prof. Dr. A. DONATI



Prezzo in S. Paolo:

FLACONE: grande, 5\$500 ; piccolo, 1\$800.

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS, DESCONTOS, CAUCOES E COBRANÇAS

MATRIZ

Rua Boa Vista, 5 - Loja
SÃO PAULO

FILIAL

Praça da Republica, 50
SANTOS

—E', infatti, una specie di acquario, ma senza acqua. In questa enorme gabbia di vetro, sono rinchiusi alcuni microbi che io studio amorosamente dalla mattina alla sera. D'aitrone, guardate, i miei cari microbi sono visibili ad occhio nudo, grazie ai vetri che compongono le pareti della gabbia; sono dei vetri che ingrandiscono violentemente gli oggetti. Così io posso studiare molto meglio. Guardate, sembrano grossi come delle formiche e, invece, sono dei piccoli microbi. Sono sei in tutto. Ammirate questo che è il famoso *micrococcus neoformans* e questo, che è così grazioso, è invece lo *stafilococco dorato*. Quello piccolino che vedete laggiù è un *vibrione tifoideo*...

SHERLOCK HOLMES (interrompendolo) — Ma perché usate questo acquario gigantesco, questa enorme gabbia di vetro che tocca quasi il soffitto, per rinchiusere sei piccoli microbi?

IL VECCHIO SCIENZIATO — Ma... io...

SHERLOCK HOLMES (sottovoce, al Capo della Polizia) — Fra dieci minuti al massimo, tutti gli assassini misteriosi saranno ammanettati. Restate qui con i poliziotti. Ma soprattutto non perdetevi di vista, neppure per un secondo, il vecchio scienziato, e non perdetevi mai di vista la gabbia di vetro. Torno subito. (Esce, seguito dal suo fedele Discepolo).

Atto terzo: I MICROBI SPAVENTATI

Stessa scena.

SHERLOCK HOLMES (rientrando) — Eccomi.

IL CAPO DELLA POLIZIA — Cielo!... Chi è quell'uomo vestito con un semplice paio di mutande e che si trova vicino a noi? Il suo corpo è striato di righe azzurre. Orrore!... sul suo petto è appeso un cartello che reca questa sinistra iscrizione: "Ho un terribile colera".

SHERLOCK HOLMES (sottovoce, al Capo della Polizia e ai poliziotti) — Rassicuratevi, quell'uomo a righe azzurre e in mutande non è altro che il mio fedele Discepolo vestito da coleroso.

IL CAPO DELLA POLIZIA — Perché mai vi siete servito di questo macabro travestimento?

SHERLOCK HOLMES — Lo saprete fra poco. (Poggia una scala alla gabbia di ve-

COMPLICAZIONI DEL REGIME UMIDO



— Desiderate birra legale, o birra di contrabbando?
— Macché! Io voglio "pinga com limão"!

signora, la sua sigaretta è
"eva"
prodotto della "sabrati"
rs. 1\$800

tro) Ma prima di tutto accertate il vecchio scienziato (i poliziotti arrestano il vecchio scienziato). E adesso, caro Discepolo, fate quanto vi ho detto. (Il Discepolo, coll'aiuto di una scala, sale fino agli orli dell'acquario senza acqua e vi salta dentro in mezzo ai microbi).

IL CAPO DELLA POLIZIA — Che cosa significa tutto ciò? I sei microbi si agitano disperatamente e si rifugiano nei quattro angoli della gabbia, come se fossero stati spaventati dall'arrivo del vostro Discepolo. Ma ecco una cosa ancora più strana... Nella gabbia il vostro Discepolo ha l'aria di essere della stessa statura dei microbi.

SHERLOCK HOLMES — Le mie deduzioni erano dunque esatte. (Allo scienziato) Eh, che cosa ne dici, Spectras? (Sherlok Holmes strappa la parrucca e la falsa barba dello scienziato).

SPECTRAS — Ebbene, sì, sono io... Le tue deduzioni erano giuste, maledetto Sherlock. Sono precisamente i miei complici che, vestiti di costumi speciali che rappresentano dei corpi di microbi, si trovano nella gabbia di vetro. Questo acquario, i cui vetri non ingrandiscono affatto gli oggetti, ma al contrario li rimpiccioliscono formidabilmente, mi permetteva di nascondere i miei complici dopo ogni crimine e di farli passare per dei veri e propri microbi.

IL CAPO DELLA POLIZIA — Capisco, adesso, le parole dell'uomo assassinato: "I mostri sono venuti... Oh! le piovre...". Le piovre erano i complici di Spectras che, chiusi nei loro costumi da microbi, somigliavano coi loro mille tentacoli a dei veri e propri mostri, a delle piovre.

SHERLOCK HOLMES — Sì... adesso non ci resta più che arrestare i banditi-microbi nella gabbia di vetro. Guardate!... La mia astuzia è riuscita perfettamente. I falsi microbi sono pazzi di paura, perché credono di essere rinchiusi nell'acquario insieme con un coleroso.

ANGELINO POCI



Unico Importatore e Concessionario
GIACOMO IMPARATO

RUA SÃO CAETANO N.º 191

TELEF. 9 - 2836

S. PAULO

RADIO

EXECUTAM-SE EM NOSSO LABORATORIO

— QUAESQUER ENROLLAMENTOS —

Transformadores de Poder, Baixa e Sahida — Altophalantes — Chokes — Bobinas — Phones etc.

Rua Riachuelo N.º 7 — Tel.: 2 - 8319

NUNES LOPES

Com este numero inicia "Il Pasquino Coloniale" suas chronicas esportivas e, a medida do possivel, sera esta scegção do nosso jornal ampliada e melhorada.

A festa de domingo passado que o Jockey Club levou a effeito revestiu-se, apesar da chuva que cahiu, de grande brilhantismo, registrando a casa de "poules" apostas no valor de cerca de 190 contos. movimento esse apreciavel para uma corrida de fim de mez.

A principal carreira da tarde, o premio Imprensa teve como vencedora a egua Haya, que foi apresentada em magnificas condições de "training", o que prova os bons cuidados de seu tratador.

Damos a seguir o programma da 5.ª corrida a realisar-se em 4 de Fevereiro de 1934, que tem como prova basica o Grande Premio Internacional, na distancia de 3.200 metros e com o premio de 50 contos.

São os seguintes os nossos palpites:

- Bagualito — Hera
Quebra Cunha — Gris Gris
Homeland — Majorino
Lank — Janota
Zermat — Concordia
Enemigo — Bocayuva
Haya — Ibiuna
Belfort — Algarve
Eira — Saturno.

Programma da 5.ª corrida a realisar-se em 4 de Fevereiro de 1934, no Hippodromo Paulistano

1.º pareo — Premio "Extra" — 3:000\$, 600\$ e 300\$ — Dist. 1.650 mts.

- 1(1 Bagualito 55 ks.
(2 Vencedor 53 "

- 2(3 Hera 54 "
(1 Malamocco 56 "

- (5 Ferrara 51 "
3(6 Barraka 53 "
(7 Loira 55 "

- (8 Hepacaré 51 "
4(9 Hiemal 49 "
(10 Big Born 55 "

2.º pareo — Premio "Suplementar" — 3:000\$, 600\$ e 300\$ — Dist. 1.450 mts.

- 1(1 Quebra Cunha 54 ks.
(2 Sarcastico 54 "

- 2(3 Talegulla 52 "
(4 Visconde 50 "

- 3(5 Gris Gris 54 "
(6 Valparatzo 47 "

- 4(7 Jaguaré 52 "
(8 Legislador 56 "

3.º pareo — Premio "Animação" — 4:000\$ e 800\$ — Dist. 1.450 mts.

TURFE

- 1(1 Homeland 52 ks. (6 Fagulha 51 "
(2 Doradiuha 52 "
2(3 Itatá 54 " (7 Majorino 56 "
(4 Marqueza 52 " (" Quintero 56 "
3(5 Rouge 54 " 4.º pareo — Premio "Híp. Paulistano" — 4:000\$ e 800\$ — Dist. 1.650 mts.

Grani di erudiamoci

- 1 — Perché il giorno delle ceneri cade in mercoledì.
2 — Chi bacia la suocera fa un gran sacrificio.
3 — Il Pau d'Assucar é scoperto ogni volta che il vento spazza via le nubi che lo coprono.
4 — Il miglior modo per sapere la data precisa della creazione del mondo é quello di consultare i giornali dell'epoca.
5 — Il motto "Forse che sí, forse che no" é pronunziato spesso dai creditori che sperano di csigere il loro avere, e dai mariti che nutrono dubbi su la fedeltá della consorte.

ECCELLENTI
PER QUALITA' SONO
I PRODOTTI DELLA



Antarctica

Seterie

G. Bertoldo

Specialità in tessuti
per "lingerie".

Unico deposito della
"TECELAGEM DE SEDA STA. IRENE"

Rua 25 de Março, 176.

- 1 Zank 55 ks.
2 Marfim 55 "
3(3 Janota 55 "
(4 Confesion 53 "

4(5 Malik 55 "
(" Colonna 53 "
5.º pareo — Premio "Excelsior" — 3:500\$, 700\$ e 350\$ — Dist. 1.650 mts.

- 1(1 Zermatt 55 ks.
(2 Martini 52 "

- 2(3 Larrain 54 "
(4 Taborda 54 "

- 3(5 Concordia 56 "
(6 Baby IV 53 "

- 4(7 Predilecto 56 "
(8 Astréa 56 "

6.º pareo — Premio "Emulação" — 4:000\$ e 800\$ — Dist. 1.800 mts.

- 1 Kazoo 55 ks.
2(2 Bon Ami 55 "
(3 Enemigo 50 "

- 3(4 Canto 53 "
(5 Allain 51 "

- 4(6 Bocayuva 49 "
(7 Pagode 51 "

7.º pareo — Premio "Imprensa" — 5:000\$, 1:000\$ e 500\$ — Dist. 1.800 mts.

- 1(1 Haya 55 ks.
2(Colt 52 "

- 2(3 Xolotlan 51 "
(4 Caton 56 "

- 3(5 Rob Roy 54 "
(6 Lakin 53 "

- 4(7 Ibiuna 53 "
(8 Luctador 56 "

8.º pareo — "G. P. Internacional" — 50:000\$, 10:000\$ e 2:500\$ — Dist. 3.200 mts.

- 1(1 Belfort 57 ks.
(2 Lepido 53 "

- (3 Hallali 57 "
2(4 Briand 56 "
(5 Capucino 53 "

- (6 Algarve 53 "
3(7 Farizcu 58 "
(7 Fifa 56 "

- (8 Lohengrin 53 "
4(9 Kosmos 54 "

- (9 Jacutinga 45 "
(10 Kobelik 54 "

9.º pareo — Premio "Misto" — 3:000\$, 600\$ e 300\$ — Dist. 1.650 mts.

- 1(1 Sturno 52 ks.
(" Mulatillo 56 "

- 2(2 Eira 52 "
(3 Quandú 50 "

- (4 Dog of War 52 "
3(5 Zorilla 50 "
(6 Itanguá 51 "

- (7 Xeremias 56 "
4(8 Galgo 55 "
(9 Andes 52 "

Os 3 ultimos pareos são os indicados para os bettings.

Nota — O 1.º pareo será realisado ás 13,40 hs.

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Anali per euclidazioni di diagnosi. Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4618 — Rua Tymbiras n. 8.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della emorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Efigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua Libero Badaró n.º 2 — Telefono: 2-5086. Alameda Eugenio de Lima n.º 85. Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale. Consultorio e residenza: Rua das Palmeiras, 99-Sob. Telefono: 5-3844. Alle 8 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico. — Consulto: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1675.

Prof. Dr. DINO VANNUCCI Chirurgia dell'addome (stomaco, regato, intestini, milza, vie urinarie). Chirurgia del sistema nervoso. Rua B. Itapetininga, 46. Tel. 4-0343, dalle 14 alle 17. Res.: Rua Peixoto Gomide, 63. Telefono: 7-0071

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons.: Rua Domingos de Moracs, 18. Consulto dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343.

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo dell'Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Part. R. Sta. Efigenia, 13-A. Telefono: 4-5612. Consulto dalle 14 alle 17.

Prof. Dr. FAUSTO TALIANI Chirurgo e Medico. Res. e Cons. Avenida Paulista, 112. Telefono: 7-4047. Dalle ore 14 alle 18.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie del polmone, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-0482 — Cons.: Rua Wenceslau Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

Dott. GIOVANNI PRIORE Cuore, Aorta, Polmoni, Raggi X. Elettrocardiografia. — Consulto dall'1 alle 4. Piazza delle Repubblica, 40. Telefono: 4-0168.

Dr. GIUSEPPE TIPALDI Medico Operatore — Dalle ore 14 alle 17. Cons. 4-1318. Res.: 7-2040.

Prof. L. MANGINELLI Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A Tels. 4-6141 e 7-0207.

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranaipicaba, 1, 3.º p. Tels. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 5-4528.

Dr. MARIO DE FIORI Alta chirurgia — Malattie delle signore. Part. — Cons. e res.: Rua B. de Itapetininga, 23, dalle 14 alle 17. Telefono: 4-0038.

Dr. NAZARENO ORCESI Chirurgia, Partos e Molestias de Senhoras. Res.: Rua Augusta, 547. Cons.: Praça da Sé, 3 (3.º andar) Salas: 18-20. Tel. 7-2867. Das 9 às 12 no Sanatorio de Santa Catharina. Tel. 7-1087. —

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei Bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettricità Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha). Tel. 4-1665.

Dr. NELSON SOUZA CAMPOS Syphilis — Doenças de Pelle. Cons.: Pr. Ramos de Azevedo, 18, 2.º andar. Telephone: 4-1926. Das 2 às 4.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consulto per malattie nervose dalle 9 alle 10 nella Casa di Salute E. Matarazzo; e dalle 2 alle 4 in R. Xavier de Toledo, 8-A. — Tel. 4-3864.

DR. ANGELO ROMULO DE MASI

delle cliniche di Pisa e Padova
**MALATTIE DELLE SIGNORE, DELLA PELLE
E DELLE VIE URINARIE**

Elettroterapia — Diatermia — R. Ultravioletti e
"Sollux" — Ozonoterapia

Piazza da Sé, 14, 2.º piano, dalle 10 alle 12 e dalle 15
alle 17 — Tel. 2-1821.



Importazione diretta — Il maggiore assortimento
del ramo.

RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAULO

FUMATE SEMPRE **SABRATI N. 500**

RS. 500

Lloyd latino

società italiana di navigazione, in combinazione con la

société générale de transportes maritimes à vapeurs

linea regolare di vapori tra
l'italia e brasil

prossima partenza da Santos del magnifico
vapore:

s/s "Florida,"

per Genova e scali: 19 febbraio

si emettono biglietti di chiamate dall'italia e
mediterraneo.

agenzia in Praça Ramos de Azevedo, n.º 9
tel. 4-1069

— São Paulo —



... Una
traversata
difficile
... un
grande
aiuto

"A São Paulo"

Cia. Nacional de Seguros de Vida

DIRECTORIA

Presidente — DR. JOSÉ MARIA WHITAKER
Vice-Presidente — DR. ERASMO ASSUMPÇÃO
Superintendente — DR. JOSÉ CARLOS DE MACEDO SOARES

RUA 15 DE NOVEMBRO, 50

Caixa: 1868

Phone: 2-0257